

10 de diciembre de 2010

Señor
Francisco Moza Zapatero
Director
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
Avenida de los Reyes Católicos 4
28040 Madrid
España

Ref.: Banco Interamericano de Desarrollo –Subvención de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo para el XIII Foro Interamericano de la Microempresa.

Ilustre Sr. Moza Zapatero:

El Banco Interamericano de Desarrollo (en adelante, el “BID”) tiene el agrado y honor de aceptar mediante la presente carta acuerdo una contribución no reembolsable de setenta y cinco mil euros (EUR75.000,00) (en adelante, la “Subvención”) de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (en adelante, la “AECID”) para el XIII Foro Interamericano de la Microempresa (en adelante, el “Foro”), que tuvo lugar los días 6 al 8 de octubre de 2010, inclusive, en Montevideo, Uruguay, sustancialmente en los términos descritos en el anexo a la presente carta acuerdo (en adelante, el “Anexo”) y en la Cooperación Técnica del BID número RG-X1081.

El BID administrará la Subvención a su total discreción, conjuntamente con otras contribuciones que el BID reciba y en forma separada de sus activos.

El uso de la Subvención estará sujeto a los siguientes términos:

1. La AECID transferirá al BID la Subvención en dólares de los Estados Unidos de América equivalentes a setenta y cinco mil euros (EUR75.000,00). El monto resultante estará sujeto al tipo de cambio que prevalezca al momento de su conversión. La Subvención cubrirá gastos generales del Foro, salvo que las partes acuerden por escrito lo contrario. Cualquier desviación sustancial de los objetivos o actividades descritas en esta carta acuerdo (incluyendo el Anexo) requerirá la aprobación escrita de la AECID. La Subvención se efectuará en dólares de los Estados Unidos de América y el BID podrá convertir los fondos a otras monedas a su total discreción, sin asumir ningún riesgo cambiario.
2. La Subvención deberá ser transferida al BID en un sólo pago en su totalidad, en el momento en que el BID lo solicite por escrito, a la cuenta número 04404221 “Banco

Interamericano de Desarrollo - Cuenta de Cofinanciamiento” abierta por el BID en Deutsche Bank America Trust, New York (número de swift BKTRUS33XXX) (en adelante, la “Cuenta”). La Cuenta está denominada en dólares de los Estados Unidos de América e incluye los recursos no reembolsables otorgados por otros donantes para la ejecución del Foro y otros proyectos del BID.

3. La AECID reconoce y acuerda que el uso de la Subvención no estará sujeto a requisito o condición alguna y que la compra de bienes y la contratación de servicios a ser financiados por la Subvención se efectuará de conformidad con las políticas y los procedimientos del BID. El BID podrá retener para sí, en concepto de compensación por los costos incurridos por el BID en la administración de la Subvención, todo ingreso generado por la inversión de la Subvención con anterioridad a su utilización para el Foro.
4. Salvo que la AECID y el BID acuerden por escrito lo contrario, cualquier parte de la Subvención que no haya sido utilizada para las actividades descritas en la presente carta acuerdo y en la solicitud de Subvención del BID será cancelada y devuelta a la AECID.
5. El BID entregará a la AECID toda información sobre el uso de la Subvención y el Foro que la AECID solicite razonablemente por escrito, en la medida que el BID mantenga tal información en el curso de sus actividades normales.
6. La AECID podrá solicitar un informe de acuerdo a “procedimientos acordados”, emitido por los auditores externos del BID sobre la utilización de los recursos de la Subvención. AECID deberá cubrir el costo de dicho informe que no será deducido de la Subvención. AECID reembolsará al BID el costo de este informe una vez recibida por AECID la solicitud escrita del BID. El BID no suministrará estados financieros auditados de la Cuenta.
7. El BID mencionará a la AECID como patrocinador en los materiales del Foro. El BID podrá además utilizar el nombre de la AECID y/o su logotipo en los materiales del Foro de cualquier otra manera o forma, incluyendo cualquier publicación y/o publicidad sobre el Foro. La AECID acuerda obtener el consentimiento escrito del BID antes de utilizar el nombre del BID de cualquier manera o forma, relacionada o no con el Foro.
8. La AECID reconoce que, salvo su status de patrocinador del Foro, no recibirá beneficio alguno como resultado de la Subvención.
9. La AECID reconoce también que el compromiso de usar esta Subvención por parte del BID, conforme a lo dispuesto en esta carta acuerdo, estará sujeto a la formalización de todas las aprobaciones internas que el BID requiera para el Foro.
10. La Oficina del Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN) del BID será responsable por los aspectos técnicos del Foro, incluyendo la coordinación específica con la AECID y la preparación de cualquier informe relativo al Foro. La persona de contacto en FOMIN es el Sr. Fernando Jiménez-Ontiveros, Sub-Gerente (tel: (202) 942-8127, e-mail: fernandojo@iadb.org). La Unidad de Gestión de Donaciones y Cofinanciamiento (VPC/GCM) será responsable por remitir a la AECID la solicitud de transferencia de

fondos mencionada en el párrafo 2. La persona de contacto en VPC/GCM es la Sra. Marguerite S. Berger, Jefe (tel: (202) 623-1774, e-mail: margueriteb@iadb.org).

11. Toda comunicación dirigida a la AECID y relacionada con esta carta acuerdo será enviada a su atención a la dirección mencionada en el encabezamiento.
12. Sujeto a sus políticas y procedimientos con respecto a la divulgación de información, el BID podrá poner esta carta acuerdo a disposición del público.

En representación del BID, deseo expresarle nuestro sincero agradecimiento por la importante contribución efectuada por la AECID al Foro.

Atentamente,



Bernardo Guillamon
Asesor, Oficina de Alianzas Estratégicas

Leído y acordado en representación de la
Agencia Española de Cooperación
Internacional para el Desarrollo



Francisco Moza Zapatero
Director

Fecha: 10 de diciembre de 2010.

cc: José Monedero Suárez-Bustamante
Jefe de Área de Microfinanzas, AECID
Elia Morillas
Jefa de Sección de Seguimiento de Organismos Internacionales, AECID

XIII FORO INTERAMERICANO DE LA MICROEMPRESA

Acerca del FOROMIC

El Foromic es el principal difusor de temas relacionados con el desarrollo de las microfinanzas y la microempresa en América Latina y el Caribe. En el 2009, 1.500 personas de más de 36 países asistieron al XII Foromic para intercambiar puntos de vista y conocimientos sobre mejores prácticas y estrategias para promover nuevos emprendimientos y actividades económicas en el sector de la microempresa.

Donde los líderes de las microfinanzas se reúnen

El Foromic ofrece a inversionistas del sector privado e instituciones microfinancieras una plataforma de encuentro para establecer contactos y llegar a acuerdos de negocios; por esa razón, muchos de los participantes reconocen al Foromic como su principal evento del año para cumplir con estos objetivos. Entre los asistentes al Foromic se encuentran:

- Instituciones microfinancieras
- Asociaciones de microempresas y microempresarios
- Proveedores de servicios de desarrollo empresarial
- ONGs y sus redes
- Inversionistas en el área de responsabilidad social
- Cámaras de comercio
- Universidades, entidades académicas
- Instituciones de gobierno
- Reguladores del sector financiero
- Superintendentes de bancos
- Representantes de bancos centrales
- Organizaciones multilaterales
- Fundaciones
- Donantes privados

Impacto

Desde el primer Foromic en 1998, el desarrollo de la microempresa y, en particular las microfinanzas, ha resultado en uno de los mecanismos principales con mayor éxito, crecimiento y eficiencia para apoyar las actividades para la generación de ingresos entre las poblaciones de bajos recursos, especialmente entre las mujeres. La experiencia indica que las mujeres que tienen facultad financiera invierten en las necesidades de sus hijos y comunidades; por lo tanto constituye en una de las vías más efectivas para combatir los desafíos de la pobreza.

Cuando el Foromic fue lanzado por primer vez, en la región habían 205 instituciones microfinancieras atendiendo a 1.5 millones de clientes. Hoy, gracias en parte al resultado del trabajo realizado por el Foromic y el BID, el sector de las microfinanzas en América Latina es altamente reconocido en el mundo, cuenta con alrededor de 600 instituciones que apoyan aproximadamente a 9 millones de clientes y otorga US\$9 billones de préstamos anualmente.

Estructura y componentes

El Foromic es un evento de tres días que incluye sesiones plenarias, de inauguración y clausura, y aproximadamente 15–20 sesiones técnicas paralelas, además, presenta y discute sobre la variedad de temas y puntos de vista con relevancia en la actualidad, tales como:

- El financiamiento de tecnologías- en los sistemas de las IMFs y el desarrollo de productos, en el apoyo a hogares de bajos recursos y soluciones de tecnologías de información para microempresas.
- La importancia de finanzas responsables, protección al consumidor y transparencia con clientes de IMFs.
- El impacto que tiene la información financiera sobre las microempresas y como están utilizando los diferentes servicios financieros.

Adicionalmente, el BID presenta anualmente los Premios Interamericanos de la Microempresa, los cuales reconocen los logros de instituciones e individuos que apoyan significativamente el desarrollo de las microempresas en América Latina y el Caribe.



INTER-AMERICAN FORUM ON MICROENTERPRISE
www.foromic.org / foromic@iadb.org

